



SE 260

HiFi INTEGRÁLT SZTEREO ERŐSÍTŐ

KEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ



Az SE 260 típusú HiFi integrált sztereó erősítő a legmodernebb gyártástechnológiát képviseli. A készülék alkalmas mágneses hangszedővel rendelkező lemezjátzó, tuner, orsós, vagy kazettás sztereómagnetofon deck és egyéb akusztikai berendezések egybekapcsolt üzemeltetésére.

A készülék hagyományos elhelyezési formája: asztalon, alacsony szekrényen, vagy sztereó-pulton. Szokványos mérete és az ún. „frontos” megoldás (az előlapon kivezetett kezelőszervek) lehetővé teszik a toronyrendszerű felépítést is. Ez annyit jelent, hogy az azonos méretű és kiképzésű készülékek (tuner, magnetofon stb.) egymás fölé helyezhetők. Bármilyen elhelyezést is választunk, arra ügyeljünk, hogy a készülék hátoldalán elhelyezett hűtőbordáknak szabad szellőzést biztosítsunk.

Az erősítőt tegyük a magnetofontól távol, mivel az erősítő mágneses tere lejátszáskor zavaró, bűgó hangot kelthet. Toronyrendszerű felépítésnél a célszerű sorrend alulról felfelé: erősítő, tuner, magnetofon, lemezjátzó.

A készülék elhelyezésénél arról is gondoskodjunk, hogy sugárzó hő (kályha, fűtőtest), por, nedvesség, valamint karcolások és mechanikai rezgések ne ériék a berendezést.

Nem közömbös, hogy HiFi erősítőnkhez milyen minőségű hangfalakat használunk. Ezért is ajánljuk a különleges hanghatású három utas akusztikai rendszerben felépített HS 500 típusú hangsugárzót.

MIELŐTT ÜZEMBE HELYEZNÉ ÚJ KÉSZÜLÉKÉT, KÉRJUK, TANULMÁNYOZZA AT KEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓNKAT!

Az ORION HiFi berendezések toronyrendszerű felépítése



VALTOZTATÁS JOGA FENNTARTVA



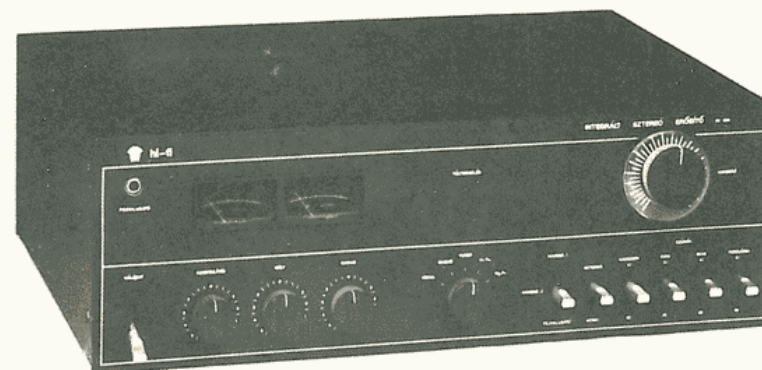
ORION
Rádió és Villamossági Vállalat
BUDAPEST



SE 260

HiFi INTEGRÁLT SZTEREO ERŐSÍTŐ

KEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ



HASZNOS TUDNIVALÓK

Amint azt a készülék kezelő szerveinek leírásánál már említettük, vannak olyan orsós, vagy kazettás magnetofonok, amelyek kisszintű (áramgenerátor meghajtást igénylő) bemenettel rendelkeznek. Rendszerint ugyanabban a csatlakozóban található a jel kimenete is. Az ilyen ún. átjátszás csatlakozóval felszerelt magnó csatlakozóját kell összekötni az erősítő MAGNÓ BE-KI-menetével (20). A magnóról való visszahallgatásnál a 13-as kapcsolót magnó állásba kapcsoljuk, a 7-es MONITOR kapcsolót KI állásban hagyjuk. Felvételnél a 13-as kapcsolóval választjuk ki a felvételi jelforrást (tuner, lemezjátszó, vagy a vonal bemenetre kapcsolt berendezés). A kiválasztott jel a magnó kimeneten (20) megjelenik és átmegy a magnó átjátszás csatlakozójába. Ilyen esetben felvétel közbeni visszahallgatásra nincs mód. Felvétel esetén a 13-as kapcsolót ne kapcsoljuk magnó állásba, mert ennek nincs értelme, a 7-es monitor kapcsolót tartuk kikapcsolt állásban (különben nem halljuk, hogy mit veszünk fel).

Azokhoz a magnókhöz, amelyek külön vonal kimenettel és nagyszintű (feszültséggenerátor) meghajtást igénylő vonal bemenettel rendelkeznek, más összekapcsolást ajánlunk. Az erősítő vonal kimenetét (21) kössük össze a magnó vonal bemenetével és egy másik kábellel a magnó vonal kimenetét az erősítő monitor bemenetével (22). Felvételnél a 13-as kapcsolóval választjuk ki a felvételi jelforrást. A kiválasztott jel megjelenik a vonal kimeneten (21) és átmegy a magnó vonal bemenetére. A monitor kapcsoló (7) kikapcsolt állásában az erősítőn a jelforrás hangját hallgathatjuk. Amennyiben 3 fejes magnónk van, a monitor kapcsoló BE állásba kapcsolásával lehetőségünk van a felvétel közbeni visszahallgatásra.

Lejátszásnál a monitor (7) bekapcsolt állásában hallgathatjuk vissza a felvételt (nem a 13-as kapcsoló magnó állásában!)

Más műsorforrás (tuner, lemezjátszó, stb.) hallgatása esetén a monitor kapcsolót (7) kapcsoljuk kikapcsolt állásba.

Más magnóról történő átvétel esetén a jelforrás jelét csatlakoztassuk az erősítő VONAL (19) bemenetére.

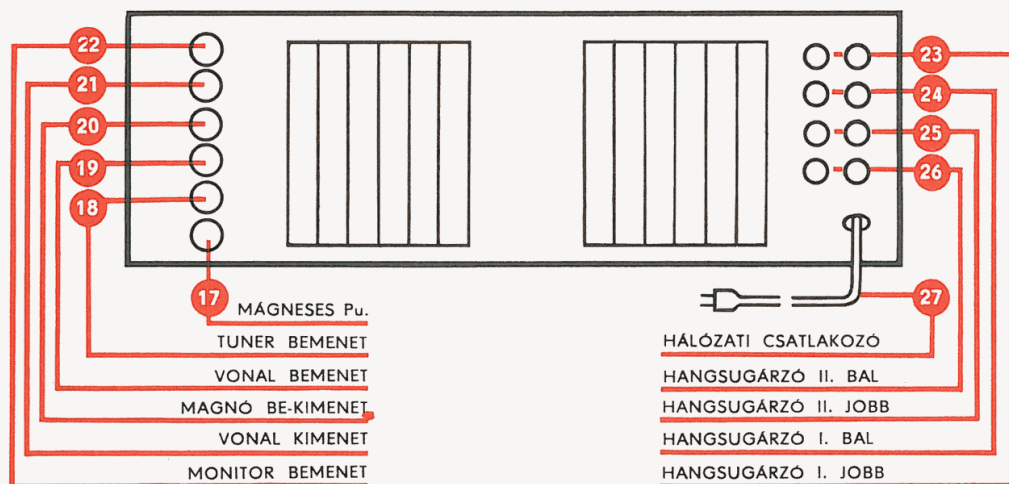
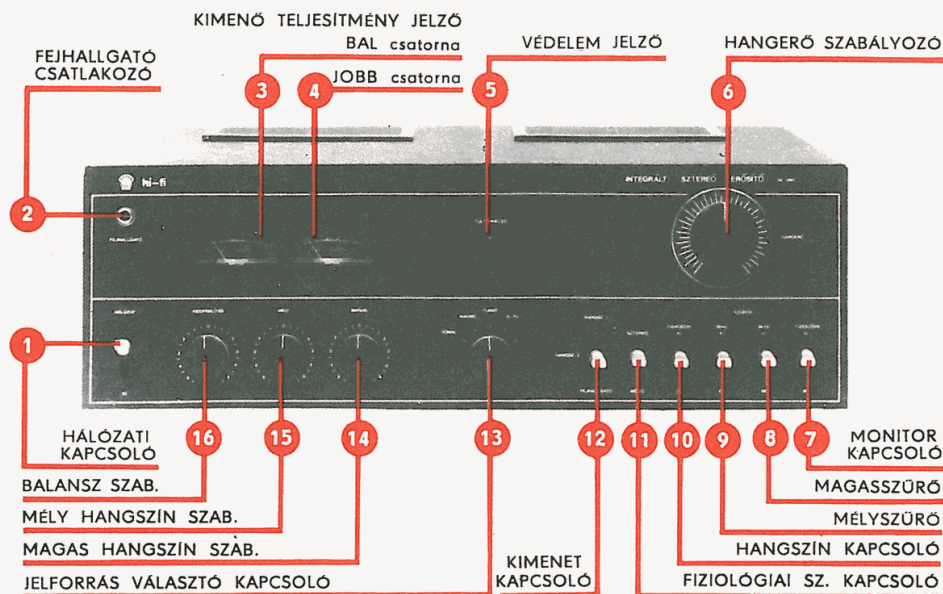
Az ORION HiFi berendezések toronyrendszerű felépítése



VÁLTOZTATÁS JOGA FENNTARTVA



ORION
Rádió és Villamossági Vállalat
BUDAPEST



KEZELŐSZERVEK

- HÁLÓZATI KAPCSOLÓ.** A készülék be- és kikapcsolására szolgál. A bekapcsolt állapotot a kimenő teljesítményt jelző műszer (3, 4) megvilágítása jelzi.
- FEJHALLGATÓ CSATLAKOZÓ.** Az alkalmazható sztereó fejhallgató névleges impedanciája 8–2000 Ohm-ig terjedhet. A csatlakozódugasz „sztereó jack” típusú legyen.
- KIMENŐTELJESÍTMÉNY JELZŐ MŰSZER.** A két műszer a bal oldali (3) és a jobb oldali (4) hangszugárzókra jutó teljesítményt jelzi. A műszerek RMS 0,05–85 W-ig kalibrált skálán mutatják a kimenőteljesítményt, 4 Ohm-os impedanciájú hangszórók esetén. 8 Ohm-os hangfalak használata esetén a műszerek által jelzett teljesítmény felével működnek a hangszórók.
- VÉDELEM JELZŐ.** A vörös színű világító dióda a készülékbe épített védőáramkör működését jelzi. A védőáramkör működésbe lép, ha a kimeneti áram a hangszóró kapcsokon túllépi a készülékre megengedett értéket (pl. zárlat, túlterhelés, vagy túlvezérlés esetén). Ilyenkor a védőáramkör rövid időre lekapcsolja a kimenő jelet. A készülék bekapcsolása esetén is néhány másodpercre működésbe lép a védőáramkör, hogy a bekapcsoláskor keletkező áramlökéstől a hangszugárzókat megvédje.
- HANGERŐ SZABÁLYOZÓ.** Ezzel a szabályozóval állítjuk be a kívánt hangerőt. Bekapcsolás előtt célszerű a legkisebb hangerőre állítani a készüléket.
- MONITOR KAPCSOLÓ.** Kétállású kapcsoló. Kikapcsolt állásban a jelforrás választókapcsoló (13) által kiválasztott bemenetre adott jel jut az erősítőbe, bekapcsolt állásban pedig a monitor bemenetre adott jelet kapcsolja az erősítőre.
- MAGAS (TÜZÖREJ) SZÜRŐ.** Bekapcsolásával a magas hangokat vágja. Régi, vagy sokszor játszott lemeznél használjuk, ahol a lemez zaja zavarólag hat. Jól használható még rádiózásnál, ha távoli zajos adót hallgatunk.
- MÉLY (DÜBÖRGÉS) SZÜRŐ.** Bekapcsoláskor a mélyhangokat vágja. Akkor alkalmazzuk, ha mélyebb tónusú hang (pl.: lemezzátszómotor zaja, vagy akusztikus gerjedés) zavarja a lemezhallgatást.
- HANGSZÍN SZABÁLYOZÓK KAPCSOLÓJA.** Általában kikapcsolt állásban legyen. Ekkor a készülék erősítése lineáris, azaz egyformán erősíti a magas és mély hangokat. Amikor a magas, illetve mély hangszín szabályozót kívánjuk működtetni a kapcsolót át kell állítani.
- FIZIOLÓGIAI SZABÁLYZÁS KAPCSOLÓJA.** Kikapcsolt állásban a hangerőszabályzó (6) lineárisan szabályoz, azaz a magas és mély hangokat egyformán csillapítja. Az emberi fül azonban halkabb hangoknál kevésbé érzékeli a mély és magas hangokat. Ezt korrigálja a fiziológiai hangerőszabályzás a kapcsoló bekapcsolt állásában.
- KIMENET KAPCSOLÓ.** Segítségével választhatjuk ki, hogy az I-es, vagy II-es hangszórópár kapcsolódjon be. Ha csak fejhallgatóval kívánjuk hallgatni a műsort, akkor ezzel a kapcsolóval iktathatjuk ki a hangszugárzókat.
- JELFORRÁS VÁLASZTÓ KAPCSOLÓ.** A monitor kapcsoló (7) kikapcsolt állásában ezzel a kapcsolóval választjuk ki, hogy melyik bemenetre kötött berendezést kívánjuk hallgatni (pl.: tuner, lemezzátszó, stb.).
- MAGAS ÉS MÉLY HANGSZÍNSZABÁLYOZÓK.** A 10-es kapcsoló bekapcsolt állásában működnek a hangszínszabályozók.

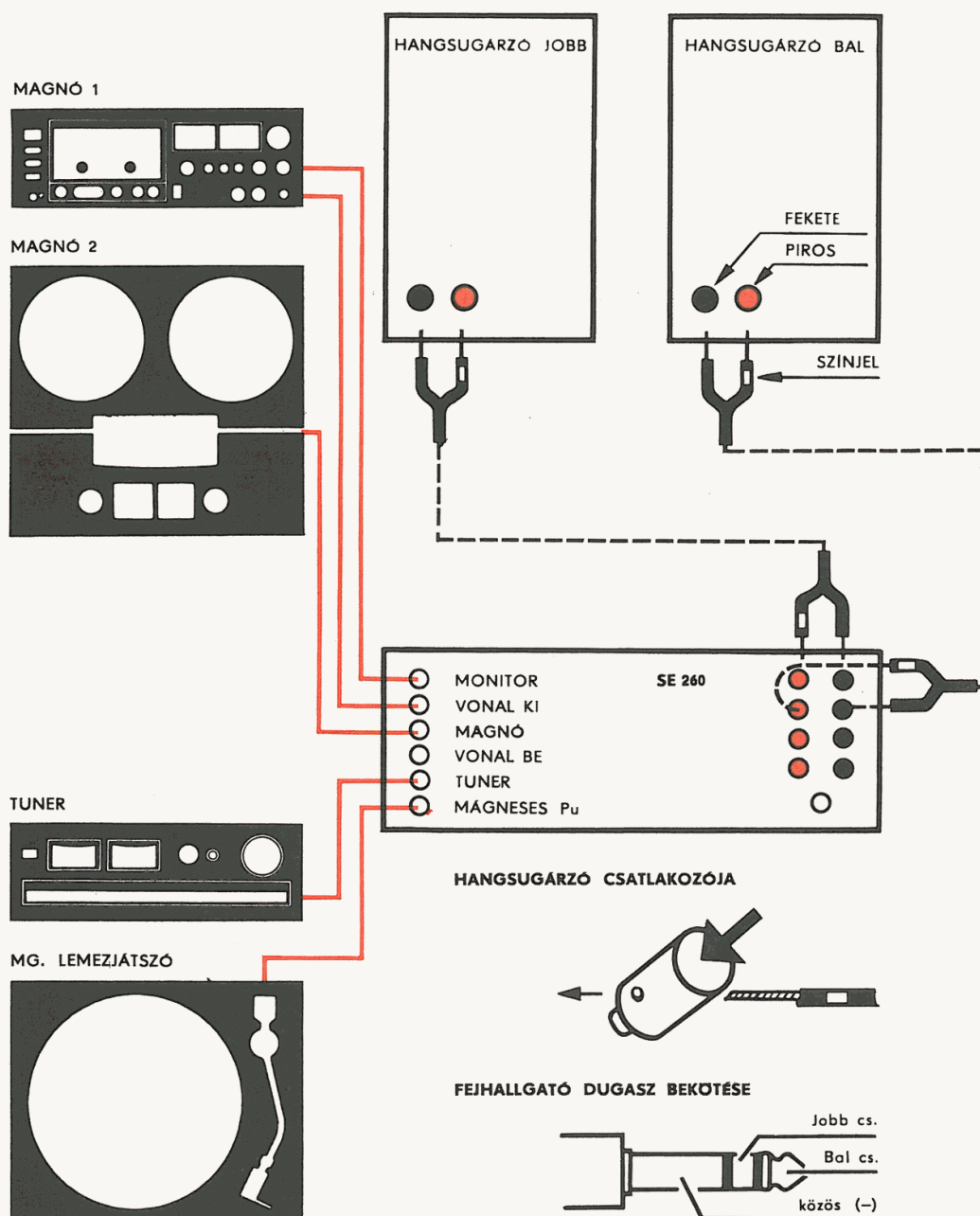
KEZELŐSZERVEK

- 1 HÁLÓZATI KAPCSOLÓ. A készülék be- és kikapcsolására szolgál. A bekapcsolt állapotot a kimenő teljesítményt jelző műszer (3, 4) megvilágítása jelzi.
- 2 FEJHALLGATÓ CSATLAKOZÓ. Az alkalmazható sztereó fejhallgató névleges impedanciája 8–2000 Ohm-ig terjedhet. A csatlakozódugasz „sztereó jack” típusú legyen.
- 3 KIMENŐTELJESÍTMÉNY JELZŐ MŰSZER. A két műszer a bal oldali (3) és a jobb oldali (4) hangszugárzókra jutó teljesítményt jelzi. A műszerek RMS 0,05–85 W-ig kalibrált skálán mutatják a kimenőteljesítményt, 4 Ohm-os impedanciájú hangszórók esetén. 8 Ohm-os hangfalak használata esetén a műszerek által jelzett teljesítmény felével működnek a hangszórók.
- 5 VÉDELEM JELZŐ. A vörös színű világító dióda a készülékbe épített védőáramkör működését jelzi. A védőáramkör működésbe lép, ha a kimeneti áram a hangszóró kapcsolaton túllépi a készülékre megengedett értéket (pl. zárlat, túlterhelés, vagy túlvezérlés esetén). Ilyenkor a védőáramkör rövid időre lekapcsolja a kimenő jelet. A készülék bekapcsolása esetén is néhány másodpercire működésbe lép a védőáramkör, hogy a bekapcsoláskor keletkező áramlökéstől a hangszugárzókat megvédje.
- 6 HANGERŐ SZABÁLYOZÓ. Ezzel a szabályozóval állítjuk be a kívánt hangerőt. Bekapcsolás előtt célszerű a legkisebb hangerőre állítani a készüléket.
- 7 MONITOR KAPCSOLÓ. Kétállású kapcsoló. Kikapcsolt állásban a jelforrás választókapcsoló (13) által kiválasztott bemenetre adott jel jut az erősítőbe, bekapcsolt állásban pedig a monitor bemenetre adott jelet kapcsolja az erősítőbe.
- 8 MAGAS (TÜZÖREJ) SZÜRŐ. Bekapcsolásával a magas hangokat vágja. Régi, vagy sokszor játszott lemeznél használjuk, ahol a lemez zaja zavarólag hat. Jól használható még rádiózásnál, ha távoli zajos adót hallgatunk.
- 9 MÉLY (DÜBÖRGÉS) SZÜRŐ. Bekapcsoláskor a mélyhangokat vágja. Akkor alkalmazzuk, ha mélyebb tónusú hang (pl.: lemezzájtómotor zaja, vagy akusztikus gerjedés) zavarja a lemezhallgatást.
- 10 HANGSZÍN SZABÁLYOZÓK KAPCSOLÓJA. Általában kikapcsolt állásban legyen. Ekkor a készülék erősítése lineáris, azaz egyformán erősíti a magas és mély hangokat. Amikor a magas, illetve mély hangszín szabályozót kívánjuk működtetni a kapcsolót át kell állítani.
- 11 FIZIOLÓGIAI SZABÁLYZÁS KAPCSOLÓJA. Kikapcsolt állásban a hangerőszabályzó (6) lineárisan szabályoz, azaz a magas és mély hangokat egyformán csillapítja. Az emberi fül azonban halkabb hangoknál kevésbé érzékeli a mély és magas hangokat. Ezt korrigálja a fiziológiai hangerőszabályzás a kapcsoló bekapcsolt állásában.
- 12 KIMENET KAPCSOLÓ. Segítségével választhatjuk ki, hogy az I-es, vagy II-es hangszórópár kapcsolódjon be. Ha csak fejhallgatóval kívánjuk hallgatni a műsort, akkor ezzel a kapcsolóval iktathatjuk ki a hangszugárzókat.
- 13 JELFORRÁS VÁLASZTÓ KAPCSOLÓ. A monitor kapcsoló (7) kikapcsolt állásában ezzel a kapcsolóval választjuk ki, hogy melyik bemenetre kötött berendezést kívánjuk hallgatni (pl.: tuner, lemezzájtó, stb.).
- 14–15 MAGAS ÉS MÉLY HANGSZÍNSZABÁLYOZÓK. A 10-es kapcsoló bekapcsolt állásában működnek a hangszínszabályozók.

KEZELŐSZERVEK

- 16 BALANSZ-SZABÁLYOZÓ. A tökéletes sztereóhatás érdekében fontos, hogy mindket hangszugárzóból (jobb és bal oldal) a hang azonos hangerővel érkezzon fülünkhöz. Ha ezen a téren az akusztikus arányok eltolódnak (pl.: akusztikusan nem megfelelő helyiség, bútorelhelyezés, visszaverődések, stb.) úgy a kívánt sztereóhatás nem eléggé érvényesül. Az ilyen helyzetek feloldására, illetve korrigálására szolgál a balansz-szabályozó. Ideális esetben a szabályozó helyzete középpállás.
- 17 MÁGNESES Pu. BEMENET. Mágneses hangszedővel rendelkező lemezzájtót ide csatlakoztassunk. A csatlakozó bekötése a következő:
Közös (–) 2. láb, bal csatorna 3. láb, jobb csatorna 5. láb. A lemezzájtó független földelő vezetéke a csatlakozó dugasz házához legyen kötve.
- 18 TUNER BEMENET. A tuner (végerősítő nélküli rádióvevőkészülék) csatlakoztatási helye. A csatlakozó bekötése: –közös 2. láb, bal csat. 3. láb, jobb csat. 5. láb. A csatlakozó dugasz házát ne kössük be.
- 19 VONAL BEMENET. Tartalék bemenet, nagy kimeneti szintű 150 mV fölötti készülékek (pl.: tuner, magnetofon, kristály hangszedővel felszerelt lemezzájtó, stb.), csatlakoztatására szolgál. A csatlakozó bekötése: –közös 2. láb, bal csat. 3. láb, jobb csat. 5. láb. A csatlakozó dugasz házát ne kössük be, vagy a kristály hangszedővel felszerelt lemezzájtó független földelő vezetéke legyen rákötve.
- 20 MAGNÓ BE- KIMENET. Kis szintű (áramgenerátor meghajtást igénylő) bemenettel rendelkező orsós, vagy kazettás magnetofonok csatlakoztatási helye. A csatlakozó bekötése: –közös 2. láb, bal csat. bemenet 3. láb, jobb csat. bemenet 5. láb, bal csat. kimenet 1. láb, jobb csat. kimenet 4. láb. A csatlakozó dugasz házát ne kössük be.
- 21 VONAL KIMENET. Nagy szintű feszültség kimenet a nagy szintű (feszültséggenerátor) meghajtást igénylő berendezések, pl. magnók, erősítők, stb. meghajtására. A csatlakozó bekötése: –közös 2. láb, bal csat. 3. láb, jobb csat. 5. láb. A csatlakozó dugasz házát ne kössük be.
- 22 MONITOR BEMENET. Nagy szintű bemenet, melynek segítségével lehetővé válik háromfejes magnó használata esetén, felvétel közben visszahallgatni a felvett jelet. Erre a bemenetre kössük a magnó kimenő jelét. Használható kétfejes magnónál is, a magnó kimenő jelének fogadására. A csatlakozó bekötése: –közös 2. láb, bal csat. 3. láb, jobb csat. 5. láb. A csatlakozó dugasz házát ne kössük be.
Figyelem! Bármelyik be, vagy kimenetet használjuk, ügyeljünk arra, hogy a csatlakozó dugaszok fémháza ne érintkezzen a 2. lábra kötött –közös vezetékkel.
- 23 HANGSUGÁRZÓ I. JOBB. Az I-es hangszugárzó rendszer jobb oldalon elhelyezett hangszugárzójának csatlakozási helye.
- 24 HANGSUGÁRZÓ I. BAL. Az I-es hangszugárzó rendszer bal oldalon elhelyezett hangszugárzójának csatlakozási helye.
- 25 HANGSUGÁRZÓ II. JOBB. A II-es hangszugárzó rendszer jobb oldalon elhelyezett hangszugárzójának csatlakozási helye.
- 26 HANGSUGÁRZÓ II. BAL. A II-es hangszugárzó rendszer bal oldalon elhelyezett hangszugárzójának csatlakozási helye. Mindegyik hangszóró csatlakozásánál a fekete a hideg (–), a piros a meleg (+) pont.
- 27 HÁLÓZATI CSATLAKOZÓ. A névleges hálózati feszültség: 220 V 50 Hz.

A KÉSZULÉK CSATLAKOZTATÁSA



A KÉSZULÉK ÜZEMBE HELYEZÉSE

A HANGSUGARZÓK BEKÖTÉSE

Az erősítő kimenete és a hangsugárzók bemenete azonos rendszerű, piros és fekete színű csatlakozókkal van ellátva. A kábel vezetékvég rögzítése úgy történik, hogy a csatlakozót enyhén befelé nyomjuk, hogy szabaddá váljon a furat, ahová a vezeték végét kell behelyezni. A rugós csatlakozó elengedésével a vezeték rögzítődik, és ezzel a bekötés megtörtént. Először a hangsugárzó hátoldalán levő csatlakozókba kötjük be a kábel két vezetékét. Ebből a színjelzéssel ellátott, vagy formált szigetelésű vezeték esetén a kör keresztmetszetű kerül a piros csatlakozóba. A kábel másik végén levő két vezeték az erősítő megfelelő csatlakozójába kötjük, oly módon, hogy a színrel jelzett, ill. kör keresztmetszetű vezeték itt is a piros színű csatlakozóba kerüljön. Ezzel biztosíthatjuk a tökéletes és fázishelyes sztereó visszahallgatást.

Amennyiben két hangsugárzó rendszerünk van, amelyet felváltva akarunk hallgatni (pl.: a másik szobában) úgy a második hangsugárzó rendszer csatlakozásait a 25-ös, és 26-os csatlakozó párhoz kell kötni. A hangsugárzó rendszerek átkapcsolását a 12-es kapcsoló végzi.

Nem közömbös, hogy a hangsugárzók a szoba melyik részében kerülnek elhelyezésre. Bútorzat és egyéb tárgy ne legyen a hangsugárzók és a hallgatási hely között. A működő hangfal kölcsönhatásba kerül akusztikai környezetével és ez előnyösen segítheti, vagy gátolhatja (rezgés-zizegés) a tökéletes hangzást. A hangsugárzó kezelési tájékoztatójában további részletes ismertetés található.

- A hangsugárzók szakszerű bekötése után a megfelelő helyre csatlakoztatjuk a kiegészítő berendezéseket, mint pl. a lemezjátszót, a tunert, a magnetofont, stb.
- A hangerőszabályzót minimumra állítjuk.
- A hálózati kapcsolót KI állásba kapcsoljuk és a hálózati csatlakozót a falikonnettorba helyezzük (220 V váltóáram).
- A JELFORRÁS KAPCSOLÓT (13) a kívánt hangforrásra kapcsoljuk.
- A hálózati kapcsolót BE állásba helyezzük, és a védelem jelzés megszűnése után a hangerő szabályozóval (6) beállítjuk a megfelelő hangerőt.

MŰSZAKI ADATOK

Tápfeszültség	220 V $\pm$ 10% 50 Hz
Maximális teljesítmény felvétel	300 W
Alkalmazott érintésvédelmi osztály	II.
Színuszos kimeneti teljesítmény ($f = 1$ kHz)	
4 Ohm-on	2 $\times$ 60 W
8 Ohm-on	2 $\times$ 35 W
Impulzus teljesítmény ($f_0 = 1$ kHz)	
4 Ohm-on	2 $\times$ 80 W
8 Ohm-on	2 $\times$ 45 W
Kimeneti impedancia (40 Hz–12,5 kHz)	0,1 Ohm
Teljesítmény sávzélesség	
4 Ohm-on	10 Hz–35 kHz
Bemenőérzékenységek és impedanciák (1 kHz-en, névleges kimeneti teljesítményre vonatkoztatva)	
Mágneses hangszedő	2 mV/ 47 kOhm
Tuner, Magnó, Vonal	150 mV/470 kOhm
Monitor	150 mV/220 kOhm
Legnagyobb bemenőfeszültség (1 kHz-en)	
Mágneses hangszedő	60 mV
Tuner, Magnó, Vonal	4 V
Monitor	2 V
Kimenő feszültség mágneses hangrögzítő számára, névleges bemenőfeszültségek esetén nagyszintű bemenetekről (Msz–KGST 1080–78)	
Magnó átjátszás csatlakozón	0,5 mV/ kOhm
Vonal kimenetén	500 mV
Kimenőimpedanciák	
Magnó átjátszás	1 MOhm
Vonal kimenet	5 kOhm
Jel-idegenfeszültség viszony	
Effektív érték 20 Hz–20 kHz lineáris/IEC „A”	
Névleges kimenőteli teljesítménnyel a bemenő érzékenységre vonatkoztatva:	
Mágneses hangszedő	60/64 dB
Tuner, Magnó, Vonal, Monitor	80/85 dB
2 $\times$ 50 mW kimenőteli teljesítménnyel a bemenőérzékenységre vonatkoztatva:	
Mágneses hangszedő	55/60 dB
Tuner, Magnó, Vonal, Monitor	58/62 dB
Ekvivalens idegenfeszültség	
Mágneses hangszedő bemeneten	–114 dB V

MŰSZAKI ADATOK

Torzítások	
Harmonikus torzítás 1 kHz/20–20 000 Hz	
Névleges kimenőteli teljesítménynél	0,04/0,08 %
2 $\times$ 50 mW-nál	0,04/0,08 %
Intermodulációs torzítás a nagyszintű bemenetekről $f_1 = 60$ Hz, $f_2 = 7$ kHz; $U_{be} = 145/36$ mV	0,09 %
Frekvenciamenet	
Feszültség-sávzélesség (–3 dB, 2 $\times$ 50 mW)	10 Hz–60 kHz
Frekvenciamenet lineáris kapcsolóállásban 20 Hz–20 kHz-ig	
Mágneses hangszedő (30 Hz–15 kHz)	$\pm$ 0,5 dB
Tuner, Vonal, Magnó, Monitor	$\pm$ 0,5 dB
Fiziológiai hangerőszabályozás –40 dB-es hangerő állásnál	
100 Hz-en	+ 8 dB
10 kHz-en	+ 2 dB
Mély és magas hangszínszabályozás hatásossága	
Mély (100 Hz-en)	$\pm$ 8 dB
Magas (10 kHz-en)	$\pm$ 8 dB
Áthalláscsillapítások	
Sztereó csatornák között 63 Hz/1 kHz/12,5 kHz	
Mágneses hangszedőről	60/60/46 dB
Tuner, Vonal, Magnó, Monitor	60/60/46 dB
Bemenetek között 1 kHz/10 kHz	
Az összes bemenetre	66/50 dB
Monitor és a többi bemenet között	76/76 dB
Csatlakozók	
4 hangszórócsatlakozó pár (sap-in) minimum 4 Ohm-os hangsugárzók számára	
6,3 mm-es sztereó „jack” fejhallgató aljzat 8–2000 Ohm-os fejhallgatók számára	
Alkalmazott félvezetők:	
Integrált áramkör (IC)	2 db
Tranzisztor	40 db
Dióda	42 db
Méretei (mm)	460 $\times$ 160 $\times$ 415
Tömege (kg)	kb. 10
A KGM–BkM 3/1976. (X. 29.) együttes rendelete értelmében tanúsítjuk, hogy a készülék a közölt műszaki adatoknak mindenben megfelel.	

MŰSZAKI ADATOK

Torzítások

Harmonikus torzítás 1 kHz/20–20 000 Hz

Névleges kimenőteljesítménynél
2 × 50 mW-nál

0,04/0,08 ‰
0,04/0,08 ‰

Intermodulációs torzítás a nagyszintű bemenetekről

$f_1 = 60 \text{ Hz}$, $f_2 = 7 \text{ kHz}$; $U_{be} = 145/36 \text{ mV}$

0,09 ‰

Frekvenciamenet

Feszültség-sávszélesség (−3 dB, 2 × 50 mW) 10 Hz–60 kHz

Frekvenciamenet lineáris kapcsolóállásban 20 Hz–20 kHz-ig

Mágneses hangszedő (30 Hz–15 kHz) ± 0,5 dB

Tuner, Vonal, Magnó, Monitor ± 0,5 dB

Fiziológiai hangerőszabályozás −40 dB-es hangerő állásnál

100 Hz-en + 8 dB

10 kHz-en + 2 dB

Mély és magas hangszínszabályozás hatásossága

Mély (100 Hz-en) ± 8 dB

Magas (10 kHz-en) ± 8 dB

Áthalláscsillapítások

Sztereó csatornák között 63 Hz/1 kHz/12,5 kHz

Mágneses hangszedőről 60/60/46 dB

Tuner, Vonal, Magnó, Monitor 60/60/46 dB

Bemenetek között 1 kHz/10 kHz

Az összes bemenetre 66/50 dB

Monitor és a többi bemenet között 76/76 dB

Csatlakozók

4 hangszórócsatlakozó pár (sap-in) minimum 4 Ohm-os hangsugárzók számára

6,3 mm-es sztereó „jack” fejhallgató aljzat 8–2000 Ohm-os fejhallgatók számára

Alkalmazott félvezetők:

Integrált áramkör (IC) 2 db

Tranzisztor 40 db

Dióda 42 db

Méretei (mm)

460 × 160 × 415

Tömege (kg)

kb. 10

A KGM–BkM 3/1976. (X. 29.) együttes rendelete értelmében tanúsítjuk, hogy a készülék a közölt műszaki adatoknak mindenben megfelel.



HiFi TORONY ÖSSZEKAPCSOLÁSA

